2 နေထိုင်ခွင့်သက်တမ်းတိုးခြင်း၊ နေထိုင်ခွင့်အမျိုးအစားပြောင်းခြင်း၊ ရာသက်ပန်နေထိုင်ခွင့် လျှောက်ထားခြင်း၊ နေထိုင်ခွင့်ပြင်ပ လုပ်ရှားမှုခွင့်ပြုချက်၊ ပြန်လည်ပြည်ဝင်ခွင့် သို့မဟုတ် နေထိုင်ခွင့် ရယူခြင်း

2-2 နေထိုင်ခွင့်သက်တမ်းတိုးခြင်း

နေထိုင်ခွင့်ပြုထားသည့်ကာလကို ရွှေ့ဆိုင်းပြီး ခွင့်ပြုထားသည့်လုပ်ဆောင်မှုနှင့်ထပ်တူသော လုပ်ဆောင်မှုကို ဆက်လက်ပြုလုပ်လိုလျှင် နေထိုင်ခွင့်သက်တမ်းတိုးရန်လျှောက်ရပါမည်။ နေထိုင်ခွင့် သက်တမ်း ကုန်ဆုံးမည့်ရက်မတိုင်ခင် (၆လထက် ကြာရှည်သောနေထိုင်ခွင့်သက်တမ်းရှိသူများအတွက် နေထိုင်ခွင့်သက်တမ်းမကုန်ဆုံးခင် ၃လခန့်မှ) သက်တမ်းတိုးရန်လျှောက်ထားနိုင်ပါသည်။

အကယ်၍ နေထိုင်ခွင့်သက်တမ်းရှိသည့်ကာလအတွင်း လျှောက်ထားခြင်း၏အဖြေထွက်လာခြင်းမရှိပါက လက်ရှိနေထိုင်ခွင့်ကုန်ဆုံးပြီး အကြာဆုံး၂လအထိ လက်ရှိနေထိုင်ခွင့်ဖြင့် နေထိုင်နိုင်ပါသည်။ (၂လအတွင်း အဖြေထွက်လာပါက ထိုရက်က နေထိုင်ခွင့်ကုန်ဆုံးသည့်ရက်ဖြစ်သွားပါသည်။)

သက်တမ်းတိုးရန်လိုအပ်သောစာရွက်စာတမ်းများသည် နေထိုင်ခွင့်အမျိုးအစားနှင့် နေထိုင်ခွင့်သက်တမ်းအပေါ်မူတည်၍ ကွာခြားနေသောကြောင့် မိမိနေထိုင်သည့် ဒေသလူဝင်မှုကြီးကြပ်ရေးရုံးသို့ မေးမြန်းစုံစမ်းနိုင်ပါသည်။

လိုအပ်သောစာရွက်စာတမ်း	လျှောက်လွှာတင်ရန် ၊စုံစမ်းရန်	မည်သည့်အချိန်မှ မည်သည့်အချိန်အထိ	အခကြေးငွေ
1 နေထိုင်ခွင့် သက်တမ်းတိုးခွင့် လျှောက်လွှာ 2 ဓါတ်ပုံ 3 ဂျပန်တွင်ပြုလုပ်သည့်လုပ်ဆောင်မှု နှင့် ပတ်သက်သော စာရွက်စာတမ်း 4 နိုင်ငံကူးလက်မှတ် (သို့) နေထိုင်ခွင့်ထောက်ခံစာ	လျှောက်လွှာတင်ရန်။ မိမိ နေထိုင်သည် နေရပ်၏ ဒေသဆိုင်ရာ လူဝင်မှု ကြီးကြပ်ရေးရုံး စုံစမ်းရန်။ နေရပ်၏ ဒေသ ဆိုင်ရာ လူဝင်မှု ကြီးကြပ်ရေး ရုံး (သို့) နိုင်ငံခြား သားအထွေ	နေထိုင်ခွင့်သက်တမ်း ကုန်ဆုံးမည့်ရက်မတိုင်ခင်မှ (၆လထက်ကြာရှည်သော နေထိုင်ခွင့်သက်တမ်းရှိ သူများအတွက် နေထိုင်ခွင့် သက်တမ်းမကုန်ဆုံးခင် ၃လခန့်မှ))	ခွင့်ပြုချက်ရရှိသည့် အခါ ယန်း၄၀၀၀ ပေးဆောင်ရမည်။ (တံဆိပ်ခေါင်း)

5 နေထိုင်ခွင့်ကတ်ပြား 6 နေထိုင်ခွင့်ပြင်ပ လုပ်ရှားမှု ခွင့်ပြုချက် စာရွက် (နေထိုင်ခွင့်ပြင်ပ လုပ်ရှားမှု ခွင့်ပြုချက် ရရှိ ထားပါက) 7 ကိုယ်ရေးအချက်အလက် အာမခံ စသည့်စာရွက်စာတမ်းများ	ထွေသတင်း အချက်အလက် ဌာန (4 နေထိုင်ခွင့်များ မေးမြန်းစုံစမ်းခြင်း ကို လေ့လာပါ။)		

B နေထိုင်ခွင့်

B နေထိုင်ခွင့် ထိပ်သို့

နမူနာ

別記第三十号の二様式（第二十一条関係）
申請人等作成用 1
For applicant, part1

日本国政府法務省
Ministry of Justice,Government of Japan

在 留 期 間 更 新 許 可 申 請 書
APPLICATION FOR EXTENSION OF PERIOD OF STAY

写 真
Photo
40mm × 30mm

入国管理局長 殿
To the Director General of ______ Regional Immigration Bureau

出入国管理及び難民認定法第21条第2項の規定に基づき，次のとおり在留期間の更新を申請します。
Pursuant to the provisions of Paragraph 2 of Article 21 of the Immigration Control and Refugee Recognition Act, I hereby apply for extension of period of stay.

1 国籍・地域 Nationality/Region ______ 2 生年月日 Date of birth ______ 年 Year ______ 月 Month ______ 日 Day

3 氏名 Name ______ Family name ______ Given name

4 性別 Sex 男・女 Male / Female 5 出生地 Place of birth ______ 6 配偶者の有無 Marital status 有・無 Married / Single

7 職業 Occupation ______ 8 本国における居住地 Home town/city ______

9 住居地 Address in Japan ______

電話番号 Telephone No. ______ 携帯電話番号 Cellular phone No. ______

10 旅券 Passport (1)番号 Number ______ (2)有効期限 Date of expiration ______ 年 Year ______ 月 Month ______ 日 Day

11 現に有する在留資格 Status of residence ______ 在留期間 Period of stay ______

在留期間の満了日 Date of expiration ______ 年 Year ______ 月 Month ______ 日 Day

12 在留カード番号 Residence card number ______

13 希望する在留期間 Desired length of extension ______ （審査の結果によって希望の期間とならない場合があります。）(It may not be as desired after examination.)

14 更新の理由 Reason for extension ______

15 犯罪を理由とする処分を受けたことの有無（日本国外におけるものを含む。） Criminal record (in Japan / overseas)
有（具体的内容 ______ ）・無
Yes (Detail: ______) / No

16 在日親族（父・母・配偶者・子・兄弟姉妹など）及び同居者
Family in Japan(Father, Mother, Spouse, Son, Daughter, Brother, Sister or others) or co-residents

続柄 Relationship	氏名 Name	生年月日 Date of birth	国籍・地域 Nationality/Region	同居 Residing with applicant or not	勤務先・通学先 Place of employment/ school	在留カード番号 特別永住者証明書番号 Residence card number Special Permanent Resident Certificate number
				はい・いいえ Yes / No		
				はい・いいえ Yes / No		
				はい・いいえ Yes / No		
				はい・いいえ Yes / No		
				はい・いいえ Yes / No		
				はい・いいえ Yes / No		

※ 16については，記載欄が不足する場合は別紙に記入して添付すること。 なお，「研修」，「技能実習」に係る申請の場合は記載不要です。
Regarding item 16, if there is not enough space in the given columns to write in all of your family in Japan, fill in and attach a separate sheet.
In addition, take note that you are not required to fill in item 16 for applications pertaining to "Trainee" or "Technical Intern Training".

（注）裏面参照の上，申請に必要な書類を作成して下さい。 Note : Please fill in forms required for application. (See notes on reverse side.)

ရည်ညွှန်း။ ။တရားရေးဝန်ကြီးဌာန။ ။နေထိုင်ခွင့်သက်တမ်းတိုးခွင့်လျှောက်ထားခြင်း